

《2002 年母佑會法團 (修訂) 條例草案》

**DAUGHTERS OF MARY HELP OF
CHRISTIANS INCORPORATION
(AMENDMENT) BILL 2002**

本條例草案

旨在

修訂《母佑會法團條例》。

由立法會制定。

1. 簡稱

本條例可引稱為《2002年母佑會法團(修訂)條例》。

2. 法團的權力

《母佑會法團條例》(第1070章)第3(2)條現予修訂，在“法團的任何”之後加入“土地、建築物、宅院、物業單位、按揭、”。

3. 保留條文

本條例的條文不影響亦不得當作影響中央或香港特別行政區政府根據《基本法》和其他法律的規定所享有的權利或任何政治體或法人團體或任何其他人的權利，但本條例所述及者和經由、透過或藉著他們提出申索者除外。

摘要說明

本條例草案旨在修訂《母佑會法團條例》(第1070章)，以賦予法團處理房地產的權力，而該等權力本擬包含在條例內，但卻於1954年該條例制定時意外地遺漏了。

A BILL

To

Amend the Daughters of Mary Help of Christians Incorporation Ordinance.

Enacted by the Legislative Council.

1. Short title

This Ordinance may be cited as the Daughters of Mary Help of Christians Incorporation (Amendment) Ordinance 2002.

2. Powers of corporation

Section 3(2) of the Daughters of Mary Help of Christians Incorporation Ordinance (Cap. 1070) is amended by adding “lands, buildings, messuages, tenements, mortgages,” after “otherwise dispose of any”.

3. Saving

Nothing in this Ordinance shall affect or be deemed to affect the rights of the Central Authorities or the Government of the Hong Kong Special Administrative Region under the Basic Law and other laws, or the rights of any body politic or corporate or of any other person except such as are mentioned in this Ordinance and those claiming by, from or under them.

Explanatory Memorandum

The purpose of this Bill is to amend the Daughters of Mary Help of Christians Incorporation Ordinance (Cap. 1070) to empower the corporation to deal with landed and house properties, which were intended to be included but were accidentally omitted when the Ordinance was enacted in 1954.

The Mother Provincial of
the Daughters of Mary
Help of Christians
(Hong Kong)
代表律師
李梅生律師行

MAURICE LEE, TSANG,
NG-QUINN & TANG
Solicitors for The Mother
Provincial of the Daughters
of Mary Help of Christians
(Hong Kong)